

1

IN THE BOX • DANS LA BOÎTE • LIEFERUMFANG • EN LA CAJA • NELLA CONFEZIONE • B KOMPLEKTE • ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA • IN DE VERPAKKING KUTUDA • बक्से में • NA CAIXA

PUMP • POMPE • PUMPE • BOMBA • POMPA

HACOC • POMPKA • POMP • पंप

Wall mounting clips (removable) • Fixation murale • Wandbefestigungsclips • Clips para montaje en pared • Morsetti per l'installazione a parete • Скобы для крепления к стене • Zásadki do montowania na ścianie • Mauerbefestigungsklemmen • Dvaz montaj keglepetlei • दीवार पर चुड़ने वाले क्लिपस • Grampas para montagem na parede

Plug & play / Disconnectable

Stud mounting clips • Fixation sur tiges filetées • Stangebefestigungsclips • Clips para montaje en barra • Morsetti per l'installazione su montante • Скобы для крепления на стержень • Zásadki do mocowania prętów • Stangebefestigungsklemme • Cubuk montaj keglepetlei • रॉड पर चुड़ने वाले क्लिपस • Grampas para montagem em haste

Twist 90° to release non-return valve • Raccord d'évacuation à 90° avec clapet anti-retour • 90° drehen, um Rückschlagventil freizugeben • Graw 90° para liberar la válvula antirretorno • Rustare di 90° per sganciare la valvola di non ritorno • Поверните на 90° для отключения обратного клапана • Obróć o 90°, aby zwolnić zawór jednokierunkowy • Dřač 90° om de terugslagklep te openen • Tek yörülü vanayı sehbey bırakmak için 90° döndürün • नीन-रटिस्टु वैल्व को खोलने के लिए 90° घुमाएं • Rode 90° para soltar a válvula anti-retorno

Built-in spirit level • Niveau à bulle intégré • Eingebaute Wasserwaage • Medidor de nivel integrado • Livella a bolle d'aria integrata • Встроенный спиртовой уровень • Wbudowana poziomica • Ingebouwde waterpas • Dáhlili su terazsi • अंतर्बहिस्ति स्तरिदि स्तर • nivel de bolha de ar incorporado

4 inlets Ø from 21mm - 27mm

FP2013 32-21mm

Rubber adaptor • Adaptateur en caoutchouc • Gummiaadapter • Adaptador de caucho • Adattatore in gomma • Резиновый переходник • Zaczka gumowa • Rubber Adapter • Адаптер • अनुसुक्ष्मके • Adaptador

B7501 15mm 3/4"

Rigid pipe • Tuyau rigide • Stares Rohr • Conducto rígido • Tubo rígido • Жесткая трубка • Rura sztywna • Harde buis • Stærreke bonu • रजिडि पाइप • Tubo rígido

FP2038

Hose to waste / soil pipe adaptor • Du tuyau souple au tuyau de vidange / remoi • Adapter für Abflusrohr • De mangiera a tubo de residuo de suco • Adattatore di scarico autoirrigante • Irrigationsvase / Переходник для канализационной трубы • Wąż-tępa odprowadzający / pion kanalizacyjny • Buis naar afval / Afvoerwater adaptor • Адаптер • अनुसुक्ष्मके • Adaptador

3

INSTALLATION • INSTALLATION • EINBAU • INSTALACIÓN • INSTALLAZIONE • МОНТАЖ • INSTALACIA • INSTALLATIE • TESISAT • प्रस्थापन • A MONTAGEM

134 mm / 5 1/4"

285 mm / 11 1/2"

Length 285 mm / 11 1/2"

Depth 144 mm / 5 7/16"

Height 134 mm / 5 1/4"

Capacity 1.7 litres

Stud mounting clips for use with Ø8mm (5/16") and Ø10mm (3/8") threaded tubing (removable) • Fixation sur tiges filetées en 8 mm ou en 10 mm • Stangebefestigungsclips zur Verwendung mit Ø 8-mm und Ø 10 mm Gewindestangen • Clips para montaje en barra para usar con Espárragos de Ø8 mm y Ø10 mm • Morsetti per il montaggio su montante da utilizzare con barra filettata da Ø8mm e Ø10mm • Скобы для крепления на стержень для использования с резьбовыми штильками Ø 8 мм и Ø 10 мм • Zásadki do mocowania prętów do stosowania z kolkiem gwintowanym Ø8mm i Ø10mm • Stangebefestigungsklemmen voor gebruik bij Ø 8 mm en Ø 10 mm draadstaven • Ø8mm e Ø10mm vida di sigling saplana le kulianmak için cubuk montaj keglepetlei • Ø8 एस्परा और Ø10एस्परा थ्रेडिड स्टडींग के साथ Ø8 एस्परा और Ø10एस्परा थ्रेडिड स्टडींग के साथ • Grampas para montagem em haste para utilizar com rosca de Ø8mm e Ø10mm

134 mm / 5 1/4"

285 mm / 11 1/2"

Length 285 mm / 11 1/2"

Depth 144 mm / 5 7/16"

Height 134 mm / 5 1/4"

Capacity 1.7 litres

Stud mounting clips for use with Ø8mm (5/16") and Ø10mm (3/8") threaded tubing (removable) • Fixation sur tiges filetées en 8 mm ou en 10 mm • Stangebefestigungsclips zur Verwendung mit Ø 8-mm und Ø 10 mm Gewindestangen • Clips para montaje en barra para usar con Espárragos de Ø8 mm y Ø10 mm • Morsetti per il montaggio su montante da utilizzare con barra filettata da Ø8mm e Ø10mm • Скобы для крепления на стержень для использования с резьбовыми штильками Ø 8 мм и Ø 10 мм • Zásadki do mocowania prętów do stosowania z kolkiem gwintowanym Ø8mm i Ø10mm • Stangebefestigungsklemmen voor gebruik bij Ø 8 mm en Ø 10 mm draadstaven • Ø8mm e Ø10mm vida di sigling saplana le kulianmak için cubuk montaj keglepetlei • Ø8 एस्परा और Ø10एस्परा थ्रेडिड स्टडींग के साथ Ø8 एस्परा और Ø10एस्परा थ्रेडिड स्टडींग के साथ • Grampas para montagem em haste para utilizar com rosca de Ø8mm e Ø10mm

SERVICE • MAINTENANCE • BEDIENTUNG • SERVICIO • ASSISTENZA • СЕРВИС • SERWISOWANIE • ONDERHOUD • ONARIM • सेमल • MANUTENÇÃO

Tank removal method • Comment retirer le réservoir • Methode zur Tankentfernung • Método para retirar el depósito • Método di rimozione del serbatoio • Способ снятия баки • Spôsob uvozenia zbornika • Verwijderingsmethode voor tank • Tank söküm yöntemi • टैंक को निकालने की पद्धति • Método de remoção do tanque

When pump is attached to the wall • Si le réservoir est fixé au mur • Wenn der Tank an der Wand befestigt ist • Si el depósito está fijado a la pared • Quando il serbatoio è montato a parete • Когда бак закреплен на стене • Kiedy zbiornik jest przymocowany do ściany • Indien de tank aan een muur is bevestigd • Tank duvara monte edilmişse • जब टैंक दीवार से जुड़ा हुआ हो • Quanto o tanque está fixo à parede

1 Detach tank from lid • Dévissez le couvercle • Deckel abschrauben • Desatorille la tapa • Svitare il coperchio • Отсоедините крышку • Oderçer pokrywę • Schroef het deksel los • Kapak vidalamak sökün • रॉडि को खोलें • Desaparatuse a tampa

2 Lift catch slightly from the front • Soulevez délicatement le couvercle par l'avant • Deckel vorne leicht anheben • Levante la tapa ligeramente desde la parte delantera • Sollevare leggermente il coperchio dalla parte anteriore • Слегка приподнимите крышку спереди • Podnieś delikatnie pokrywę od przodu • Til het deksel iets op aan de voorkant • Kapagi ön taraftan hafifçe kaldırı • सामने से रॉडि को हल्का सा ऊपर की ओर उठाएं • Levante ligeramente a tampa da frente

3 Uncip tank and detach • Déclipez le réservoir et détachez-le • Tank ausrasten und entfernen • Descenace el depósito y extraílo • Sganciare il serbatoio e staccare • Отсоедините и снимите бак • Oderçni i odłącz zbiornik • Kik de tank, los en verwijg deze • Tank keglepetlei söküm ve tank: klam • टैंक की अनुसुक्ष्म करें और खोल करें • Descenace a tampa e despende

5

3A HI-LEVEL SAFETY SWITCH • 3A INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ • 3A SICHERHEITSSCHALTER • 3A INTERRUPTOR DE SEGURIDAD • INTERRUPTORE DI SICUREZZA • LIVELLO ECCESSIVO DA 3 A • ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ-ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ • WYŁĄCZNIK BEZPIECZENSTWA 3A • 3A VEILIGHEIDSSCHAKELAAR • YÜKSEK SEVİYE EMNİYET ANAHTARI • उच्च स्तर वाला सुरक्षा स्विच • INTERRUPTOR DE ELEVADA SEGURANÇA

Split • Séparer • Separare • Разделить • Rozdziel • Splitzen • Ayrın • विभाजित करें • Divida

VRF • DRV Débit de réfrigérant variable • VRF (Volumen de Refrigerante Variable)

High level safety switch maximum is 3 Amp - must be fitted • La capacité maximale de l'interrupteur de sécurité de haut niveau est de 3 ampères - il doit être installé • Hochniveau-Sicherheitsschalter maximal 3 A - muss eingebaut werden • El máximo del interruptor de seguridad de alto nivel es de 3 Amp; debe instalarse • Interruttore di sicurezza di livello alto, massimo 3 Ampere - deve essere fissato • Аварийный выключатель защиты от перелива на 3 А — должен быть установлен • Maksimum wyłącznik bezpieczeństwa wysokiego poziomu wynosi 3 Amp - należy go zamontować • Het maximum van de peilveiligheidsschakelaar is 3 Ampère - moet worden geïnstalleerd • Yüksek seviye emniyet anahtarı maksimum 3 Amp - takılması gereklidir • उच्च स्तर वाला सुरक्षा स्विच अधिकतम 3 एम्प है - इसे लगाना अनिवार्य है • Interruptor de elevada segurança com um máximo de 3 Amp - tem de ser montado

1 Amp fuse MUST be installed in the live supply to the pump • Un fusible de 1A doit être installé sur l'alimentation directe de la pompe • 1-Ampere-Sicherung muss an der netzspannungsführenden Leitung zur Pumpe installiert werden • Se deve instalar un fusibile de 1 Ampério em el suministro directo a la bomba • 1 fusibile Amp deve essere installato nella alimentazione di tensione alla pompa • В линию питания от сети напоса следует установить 1 амперный предохранитель • Bezpiecznik 1 A musi zostać zamontowany w ramach zasilania pompy • 1 amp-zekering moet in de live toevoer naar de pomp worden geïnstalleerd • 1 Amp sigortanın takılı olduğundan emin olun. • नश्वित करे करें 1 एम्प वाले फ्यूज को इंस्टॉल किया गया है । • Assegure-se de que estáo instalados fusíveis de 1 Amp.

2

SPECIFICATIONS • CARACTÉRISTIQUES • KENNDATEN • ESPECIFICACIONES • SPECIFICHE • ХАРАКТЕРИСТИКИ • DANE TECHNICZNE • SPECIFICATIES

\$ARTNAME • नश्वितेश • ESPECIFICAÇÃO

Max. flow (Ø 0 mft) • Débit max. (à 0 m pied) • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal máx. (a 0 mft) • Portata max (Ø 0 mft) • Макс. скорость тока воды (Ø 0 мфут) • Maks. przepływ (wys. podn. 0) • Max. debiet (bij 0 m hoogte) • Maksimum akış • अधिकतम प्रवाह • Fluxo máximo

Max. rec. head • Hauteur max. rec. • Max. empf. Förderhöhe • Altura rec. máx. • Press. max. condis. • Max. press. acqua potabile • Maks. zalic. wys. podnoszenia • Max. netto opvoerhoogte • Maksimum yükseklik • चूदाय से चूदाय ऊंचाई • Altura máxima

FP3349 / 220-230v 50Hz / 550 Lhr

FP3349 / 220-230v 60Hz / 380 Lhr

FP3350 / 115v 60Hz / 400 Lhr

Max. rec. head • Hauteur max. rec. • Max. empf. Förderhöhe • Altura rec. máx. • Press. max. condis. • Max. press. acqua potabile • Maks. zalic. wys. podnoszenia • Max. netto opvoerhoogte • Maksimum yükseklik • चूदाय से चूदाय ऊंचाई • Altura máxima

FP3349 / 220-230v 50Hz / 5m

FP3349 / 220-230v 60Hz / 4.8m

FP3350 / 115v 60Hz / 5.5m

Sound level @ 1m • Niveau sonore à 1 m • Geräuschpegel @ 1m • Nivel de ruido @ 1m • Livello sonoro @ 1m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Hałas (w odł. 1 m) • Gelüddrussel 1m • ses seviyesi • श्रवण • स्तर • nivel de som @ 1m

44 dB(A)

Pump Power supply • Alimentation de la pompe • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energía de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Zasilanie pompki • Pompoeding • enerji kaynağı • ऊर्जा स्रोत • a fonte de alimentação

FP3349 / 220-230 VAC, 0.8 A, 50/60Hz

FP3350 / 115 VAC, 1.6 A, 60Hz

Non Contiguous • Non continu • Nicht Durchgehend • No continuous • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue • Kesintisiz • नि-निरंतर • Não continuo

5 min on, 5 min off • Marche 5 minutes, arrêt 5 minutes • 5 Minuten an, 5 Minuten aus • Marcha 5 minutos, paro 5 minutos • 5 minuti acceso, 5 minuti spento • 5 минут работы, 5 минут перерыва • 5 minut wyl., 5 minut wyl. • 5 minutuen aan, 5 minutuen uit • 5 dakika açık, 5 dakika kapalı • 5 நிமிட ஓடு, 5 நிமிட ஓய் • 5 minutos ligada, 5 minutos desligada

Class • Catégorie • Geräteklasse • Clase • Classe • Класс • Klasse • Veiligheidsklasse • Smf • श्रेणी • Classe

I Appliance

Max. AC unit output • Puissance de sortie Max. de l'unité de Climatisation • Max. Ausgangseinheit Klimaanlage • Max. Salida de la unidad de AA • Uscita max climat • Max. przepiężeniowość konfiguracyjna • Maksymalna moc klimatyzatora • Max. AC unit uitgang • Maksimum birim çıkış • अधिकतम इकाई आउटपुट • Salida máxima da unidade

FP3349 / 220-230v 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h

FP3349 / 220-230v 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h

FP3350 / 115v 60Hz / 533 kW - 1.8m Btu/h

Max. water temp. • Temp. max. de l'eau • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Макс. температура воды • Maks. temp. wody • Max. water temperatuur • Maksimum su sıcaklığı • अधिकतम पानी का तापमान • Temperatura máxima da água

40° C / 104° F

Inlets/Outlets • Entrées / Sorties • Ein- / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Broyags / выходы • Wloty / wyloty • Inngangen / Utganger • Giriş / Çıkış • प्रवेश-मार्ग • आउटलेट • Entrada / Salida

Ø21mm to Ø27mm / 6mm (1/4") & 10mm (3/8")

IP Protection • Indice de protection IP • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Степень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming • IP muhafaza • IP सुरक्षा • Proteção IP

IP24

Safety switch • Interrupteur de sécurité • Sicherheitsschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidschakelaar • Emniyet anahtarı • सुरक्षा स्विच • Interruptor de seguridad

3 A Normally closed • 3.0 A, normalement fermé • 3 A normalerweise geschlossen • 3 A Normalmente cerrado • 3 A Normalmente chiuso • Нормально замкнутый • 3 A Normalmente gesloten • 3 A Normal gesloten • 3 A Normal olarak kapalı • 3 A सामान्यतः बंद रहती है • 3 A Normalmente fechado

Thermal protection • Protection thermique • Hitzeschutz • Protección térmica • Protezione termica • Теннозащита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging • Termal koruma • परमरा सुरक्षा • Proteção térmica

✓

4

PERFORMANCE GRAPHS • GRAPHIQUES DE PERFORMANCE • LEISTUNGSDIAGRAMME • GRÁFICOS DE RENDIMIENTO • GRAFICI DELLE PRESTAZIONI • ГРАФИКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ • WYKRESY WYDAJNOŚCI • PRESTATIEDIAGRAMMEN • PERFORMANS GRAFIKLERI • स्तरदर्शन के ग्राफिक्स • GRÁFICOS DE DESEMPENHO

FP3349 - 220/230v 50Hz

6MM / 1/4"

10MM / 3/8"

AC max. unit sizing chart • Performances max de l'unité de climatisation • Abmessungsdiagramm zur maximalen Größe der Klimaanlage • Gráfica de potencias máximas de la unidad de aire acondicionado a las que puede funcionar la bomba • Gráfico dimensoni unità Max CA • Измерительная схема автономного кондиционера серии Max • Tablica maks. wielkości jednostek AC • AC Max unit dimensioningskaart • Boyutlandırma çizelgesi • आकार चार्ट • Tabela de tamanhos

Head / m	L / hr	kW
0	300	400
1	215	287
2	159	212
3	106	141
4	65	87
5	36	48
5.4	0	0

FP3349 - 220/230v 60Hz

6MM / 1/4"

10MM / 3/8"

AC max. unit sizing chart • Performances max de l'unité de climatisation • Abmessungsdiagramm zur maximalen Größe der Klimaanlage • Gráfica de potencias máximas de la unidad de aire acondicionado a las que puede funcionar la bomba • Gráfico dimensoni unità Max CA • Измерительная схема автономного кондиционера серии Max • Tablica maks. wielkości jednostek AC • AC Max unit dimensioningskaart • Boyutlandırma çizelgesi • आकार चार्ट • Tabela de tamanhos

Head / m	L / hr	kW
0	220	293
1	195	260
2	150	200
3	110	147
4	70	93
4.8	35	47
5.2	0	0

FP3350 - 115v 60Hz

6MM / 1/4" FLOW

10MM / 3/8" FLOW

AC max. unit sizing chart • Performances max de l'unité de climatisation • Abmessungsdiagramm zur maximalen Größe der Klimaanlage • Gráfica de potencias máximas de la unidad de aire acondicionado a las que puede funcionar la bomba • Gráfico dimensoni unità Max CA • Измерительная схема автономного кондиционера серии Max • Tablica maks. wielkości jednostek AC • AC Max unit dimensioningskaart • Boyutlandırma çizelgesi • आकार चार्ट • Tabela de tamanhos

Head / m	L / hr	kW
0	250	333
1	175	233
2	140	187
3	110	147
4	75	100
5	40	53
5.5	20	27
6.1	0	0

AC max. unit sizing chart • Performances max de l'unité de climatisation • Abmessungsdiagramm zur maximalen Größe der Klimaanlage • Gráfica de potencias máximas de la unidad de aire acondicionado a las que puede funcionar la bomba • Gráfico dimensoni unità Max CA • Измерительная схема автономного кондиционера серии Max • Tablica maks. wielkości jednostek AC • AC Max unit dimensioningskaart • Boyutlandırma çizelgesi • आकार चार्ट • Tabela de tamanhos

Head / m	L / hr	kW
0	400	533
1	360	480
2	305	407
3	230	307
4	155	207
5	90	120
5.5	50	67
6.1	0	0

6

POWER • ALIMENTATION • STROMVERSORGUNG • ALIMENTACION • ALIMENTAZIONE • ПИТАНИЕ • MOC • STROOMTOEVOER • BESLEME GÜCÜ • बजिली को आसूर्त • FONTE DE ENERGIA

European 230V:

(L) LIVE: Brown • (N) NEUTRAL: Blue • EARTH: Green/Yellow

(L) PHASE: Marron • (N) NEUTRE: Bleu • TERRE: Vert/Jaune

(L) PHASE: Braun • (N) NEUTRAL: Blau • SCHUTZLEITER: Grün/Gelb

(L) FASE: Marrón • (N) NEUTRO: Azul • TOMA DE TIERRA: Verde/Amarillo

(L) FASE: Marrone • (N) NEUTRO: Blu • TERRA: Verde/Giallo

(L) ФАЗА: Коричневый • (N) НОЛЬ: Голубой • ЗЕМЛЯ: Зеленый/Желтый

(L) POD NAPIĘCIEM: Brązowy • (N) ZERO: Niebieski • UZIEMIENIE: Zielono-Żółty

(L) FASE: Bruin • (N) NIJL: Blauw • AARDE: Groen/Gel

European 230V:

Black / Black

Noir / Noir

Schwarz / Schwarz

Negro / Negro

Nero / Nero

Чёрный / Черный

Czarny / Czarny

Zwart / Zwart

